

## MESTNI LJUDSKI ODBOR LJUBLJANA

### POROČILO

#### K PREDLOGU PRORAČUNA ZA LETO 1955

Predlog proračuna je bil objavljen v »Glasniku« v torek, dne 5. aprila 1955

NA 61. SKUPNI SEJI OBEH ZBOROV JE POROČAL  
ODBORNIK ALOJZ MATELIČ, PREDSEDNIK KOMISIJE  
ZA PRORAČUN MLO

Predlog proračuna MLO za leto 1955 znaša v celoti 2.336.800.000 dinarjev, to je za 221.829.000 dinarjev manj, kakor je znašala izvršitev manj kakor je znašal odobreni proračun za leto 1954. Sestava predloga proračuna je odvisna od dohodkov iz družbenega plana, a ter je celotna sestava dohodkov in izdatkov proračuna le odraz osnovnih postavk družbe-

nega plana. Kakšni so pogoji, oziroma instrumenti družbenega plana za leto 1955, je bilo že podrobno objavljeno in se zato pri tem ne bom zadrževal.

Prešel bi na samo kratko obzorožitev dohodkov, predvsem pa izdatkov.

Primerjava posameznih vrst dohodkov po predlogu proračuna z izvršitvijo v letu 1954.

	Izvršitev 1954	Predlog 1955
1. Dohodki iz gospodarstva	1.953.216.000	1.630.330.000
2. Dohodki od prebivalstva	271.473.000	550.320.000
3. Dohodki uradov in ustanov	25.850.000	45.500.000
4. Ostali dohodki	39.182.000	110.650.000
5. Presežek dohoda iz preth. leta	268.908.000	
<b>Skupaj . . .</b>	<b>2.558.629.000</b>	<b>2.336.800.000</b>

Sama struktura dohodkov kaže, da družbeni plan za l. 1955 ni mogel iz gospodarstva odmeriti proračunu istih dohodkov kot v letu 1954. Ker nam je imobilizacija sredstev preprečila tudi ostvaritev proračunskega presežka dohodkov nad izdatki, smo prišli v situacijo, da si moramo za tekoče izdatke izposojati sredstva pri denarnih zavodih, česar nam v letu 1954 ni bilo treba, po drugi strani pa ne moremo kriti vseh po-

treb, ki bi jih bilo nujno potrebno izvršiti v letu 1955.

Bežen pregled predlaganih izdatkov pokaže, da smo se morali zaradi nižjih dohodkov odločiti prav investicijam, ki bi bile za razvoj mesta in za vzdrževanje dosedanjega standarda prebivalstva neobhodno potrebne.

Primerjava posameznih vrst izdatkov po predlogu proračuna za leto 1955 z izvršitvijo v letu 1954.

	Izvršitev 1954	Predlog 1955	— manj + več
1. Dotacije gospodarstvu	226.199.000	38.797.000	— 187.402.000
2. Negospodarske investicije	830.146.000	472.325.000	— 357.821.000
3. Prosveta in kultura	571.105.000	530.503.000	— 40.602.000
4. Socialna zaščita	331.142.000	246.321.000	— 85.821.000
5. Zdravstvena zaščita	54.441.000	71.470.000	+ 17.029.000
6. Državna uprava in komunal. dejavnost	510.846.000	654.831.000	+ 143.985.000
7. Dotacije	3.000.000	179.344.000	+ 176.344.000
8. Proračunska rezerva	31.750.000	134.189.000	+ 102.439.000
<b>Skupaj . . .</b>	<b>2.558.629.000</b>	<b>2.336.800.000</b>	<b>— 221.829.000</b>

Iz letnega poročila komisije za proračun MLO je razvidno, da so bile investicije že v letu 1954 izvršene. Predlog proračuna za leto 1955 pa predvideva za negospodarske investicije še 357 milijonov manj kakor je znašala izvršitev v letu 1954. Vzrok tako nizkim investicijam je v splošni tendenci, da se investicije v letu 1955 čim bolj omejujejo, ker sicer pritisk investitorjev z obsežnimi sredstvi povzroča dvig cen in padec kupne moči dinarja. Kljub velikim potrebam v šolstvu, zdravstvu in komunalni so bile investicije zreducirane na minimum, tako, da se nadaljujejo le za četa dela, ki ne bi mogla brez večje škode počakati do naslednjega leta. Del investicij pa

je bil izločen iz proračuna, ker imajo nekatere investicije v letu 1955 predvideno kritje v posebnih skladih n. pr. za stanovanjsko in komunalno izgradnjo, izgradnja trafo-postaj, vodovodnega omrežja in dograditev vodovodnih naprav, melioracija in pogozditev goličav itd.

Dotacije gospodarstvu so predvidene le za kmetijska posestva v znesku 20 milijonov dinarjev ter za kritje izgube ECZ 16.797.000 dinarjev.

Prosvetna in kulturna dejavnost ima po pregledu plan za leto 1955 sicer znižan za 40 milijonov dinarjev, vendar pa moramo k tem izdatkom prišteti še dotacije finančno samostojnim zavodom prosvete in kul-

ture v znesku 104 milijone din, ki so predvidene letos posebej v dotacijah, ter 42 milijonov dinarjev subvencij za družbene organizacije. S temi postavkami vred se stvarno zvišajo izdatki za prosveto in kulturo na 676.500.000 din, kar znaša povečanje proti izvršitvi v letu 1954 za 15%. Komisija za proračun MLO tu omenja, da je že med letom opozarjala, da so nekateri izdatki razmeroma visoki, tako n. pr. šolanje težko vzgojljivih otrok v zavodu Janeza Levca, znatni izdatki za podporo dijakom v šolskem letu 1954-55 in podobno. Prav tako se povečajo izdatki za socialno zaščito za 20.676.000 dinarjev na skupno 267 milijonov dinarjev. Ti izdatki so v absolutnem znesku še vedno nižji, kakor izvršitev v letu 1954, ker v letu 1955 v celoti izpadejo izdatki za domove onemoglih, ki so prešli s 1. julijem 1954 na samostojno finansiranje. Nadalje se znižajo izdatki v mladinskem domu Malči Beličeve in Domu Titove mladine, ki sta prešla s 1. aprilom 1955 na samostojno finansiranje. Izdatki socialne zaščite so se znižali tudi zaradi zmanjšanja subvencij iz proračuna za razne dijaške domove, internate, vrčce itd.

Znaten je porast izdatkov zdravstvene zaščite, če upoštevamo, da sta prešla Dežji dom in Materinski dom na samostojno finansiranje in se še kljub temu ti izdatki zvišajo za 31%. Komisija za proračun MLO je prav izdatke zdravstva obravnavala večkrat že v preteklem letu na svojih sejah, ker smatra, da so nekateri izdatki razmeroma zelo visoki: n. pr. oskrbni stroški za dojenčke v Dežjem domu znašajo po sedanjem stanju mesečno nad 25.000 dinarjev.

Da bi vsaj delno razbremenili proračun MLO, je Svet za zdravstvo MLO predlagal Mestnemu ljudskemu odboru, da je ta dom preosnoval v zavod z lastnim finansiranjem. Osnovni problem v tem domu pa še vedno čaka na rešitev, to je na znižanje stroškov na posameznega dojenčka.

Vsiljuje se domneva, da posamezni Sveti še vedno premalo vršijo finančne analize svojih ustanov in se zadovoljujejo z vzgojnimi, zdravstvenimi in socialnimi uspehi, ne glede na žrtve, ki jih v posameznih primerih daje skupnost za dosego določenih ciljev.

K postavki 80.000.000 dinarjev za vzpostavitev komun pripominjam, da ta znesek ne predstavlja neko povečanje administracije, marveč je potrebno urediti prostore za novo formirane komune. Komuni Siška in Krim sta ostali brez osnovnih prostorov, zato bosta postavili provizorije, ki bodo kasneje služili za otroški vrtec in razne zdravstvene ustanove, ki so potrebne v obeh komunah. Delno bo znesek uporabljen za preureditev prostorov in dopolnitev inventarja.

Postavka 42 milijonov dinarjev, ki je namenjena za subvencije družbenim organizacijam,

je vnešena v enaki višini, kakor v letu 1954 ter je le izločena iz sestava Sveta za prosveto MLO, kjer so bile te subvencije predvidene v preteklem letu. MLO bo te subvencije dodal v celoti okrajnemu odboru SZDL, ki bo sam subvencioniral posamezne družbene organizacije, s čimer bo dobil tudi materialni vpliv na družbene organizacije.

Sam administrativni del proračuna, to so izdatki za prosveto, socialno zaščito, zdravstvo ter državno upravo, so bili v letu 1954 izvršeni v znesku 1 milijardo 500 milijonov, za leto 1955 pa je predlog 1 milijarda 825 milijonov din, kar pomeni povečanje za 325 milijonov dinarjev. To pa izvira predvsem iz novih in prenesenih nalog, ki jih v letu 1955 prevzema Mestni ljudski odbor Ljubljana v svoje breme, in sicer tako, kakor je razvidno iz Glasnika dne 5. aprila na strani 127:

Glasnik	8.500.000
Izdatki za volitve	4.000.000
Rente in odkupi	1.500.000
Katastrske izmere	14.000.000
Aronacija kmetijskih posestev	3.000.000

#### Prenos iz republiškega proračuna:

Mestni zapori, godba in dom LM	67.000.000
Stroški komisije za urbanizem	9.000.000
Stroški numeracije mesta	1.300.000
Stroški triangulacije	6.000.000
Odplačilo mestnega posojila	5.000.000
Subvencija Jakopičevemu paviljonu	11.500.000
Subvencija pionirski knjižnici	1.700.000
Subvencija Slovenski matici	1.000.000
Asanacije in pertusis akcija	1.400.000
Povečanje izdatkov v Otroškem dispanz.	5.000.000
Povečanje izdatkov Dispanzerja za žene	4.600.000
Povečanje izdatkov patronažne službe	3.000.000
Povečanje dejavnosti AntiTBC dispanz.	4.000.000
Plačila oskrbnin v tujih vzgoj. zavodih	9.000.000
Prekvalifikacija invalidov	1.500.000
Novo šolske mlečne kuhinje	6.000.000
Poveč. kapacitete v Domu onemoglih na Bokalcih	1.800.000
Vzpostavitev komun	80.000.000

Pri skromnosti prodloženega predloga proračuna je bilo že marsikatero nesorazmerje v proračunu odpravljeno, vendar pa bo potrebna skrajna varčnost pri trošenju teh sredstev.

Komisija za proračun MLO je za dosego tega cilja proučila celotni predlog proračuna in predlagala nekaterim Svetom znižanje izdatkov, da bi oskrbeli čimveč sredstev za investicije. Sveti so pobude komisije

za proračun MLO z razumevanjem sprejeli in je bilo na skupnem sestanku doseženo še znižanje za preko 30 milijonov dinarjev. Tako se je n. pr. pri izdatkih Sveta za zdravstvo MLO znižala postavka za stroške fluorografiranja za 7 milijonov dinarjev, ker je fluorografiranje preventivno zdravstvena akcija, za katero mora prispevati tudi Zavod za socialno zavarovanje, ki bo imel od izvedene akcije največje finančno korist.

Delno so se znižali tudi izdatki ustanov splošne zdravstvene ustanove, to je za Otroški dispanzer, Dispanzer za žene ter za patronažno službo za skupno 5 milijonov din, ki naj jih prav tako vsaj delno prevzame v svoje breme Zavod za socialno zavarovanje, ker predstavlja znesek 12 milijonov dinarjev le majhen del izdatkov, ki jih proračun MLO daje za splošno preventivno službo, dasi je pretežen del prebivalstva Ljubljane socialno zavarovan.

#### POROČILO KOMISIJE ZA VPIS MESTNEGA POSOJILA GLAVNEGA MESTA LJUBLJANE

o žrebanju obveznic mestnega posojila  
dne 11. aprila 1955 v Ljubljani

Obveznice, ki se končujejo s spodaj označenimi številkami, so amortizirane

01, 38, 63, 72, 81.

Skupno je bilo izžrebanih 7709 obveznic v skupni vrednosti 3.854.500 din.

Lastniki naj predložijo obveznice zaradi izplačila Mestni hranilnici ljubljanski od 1. maja 1955 dalje.



Komisija za proračun MLC je mnenja, da je predlog proračuna v okviru možnosti, ki jo dopuščajo dohodki, sestavljen

realno in priporoča Mestnemu ljudskemu odboru, da ga osvoji kot predlog za diskusijo na zborih volivcev.

### Seznam GOSPODARSKIH USTANOV S SAMOSTOJNIM FINANSIRANJEM, KI SO BILE PROGLAŠENE ZA FINANČNO SAMOSTOJNE ZAVODE

Znano je, da so po predpisih temeljne uredbe o finančno samostojnih zavodih finančno samostojni zavodi tisti za vodi, ki opravljajo javno službo in s svojo delavnostjo dosegajo dohodke, s katerimi lahko krijejo v celoti ali delno svoje izdatke, in ki so ustanovljeni kot finančno samostojni zavodi ali po so za take razglašeni z odločbo pristojnega državnega organa.

Kot javna služba je v smislu te uredbe mišljena komunalna, znanstvena, kulturna, prosvetna zdravstvena ali socialna delavnost in pa delavnost, ki je namen za dovolitev splošnih potreb prebivalstva ali zboljšanje posameznih upravnih ali gospodarskih pagnog.

Ker imajo po uredbi pravico ustanavljati finančno samostojne zavode tudi ljudski odbori, obveščamo javnost, da je Mestni ljudski odbor v Ljubljani doslej izdal odločbe, s katerimi so bili proglašeni za finančno samostojne zavode:

Uprava nepremičnin v Ljubljani, Pogrebni zavod »Zale«, Mestni vodovod, Javna razsvetljava, Javno kopališče, Mestna kanalizacija, Mestna vrtinarija, Snaga, Uprava cest MLO, številni študentski domovi, dijaški ter vajenski domovi, domovi nižjih industrijskih šol, otroški vrtci, dijaške kuhinje in učne delavnice.

Nadalje so bili proglašeni za finančno samostojne zavode:

Dom starih in onemoglih v

Bokalcih, Prehodni dom starih in onemoglih v Ljubljani, Dom nepokretnih v Gornji Radgoni, Dom starih in onemoglih v Jelšingradu, Hotel Bellevue v Ljubljani, Revizijsko - tehnični zavod v Ljubljani, Kemični inštitut »Borisa Kidriča« in inštitut za turbinske stroje v Ljubljani, Uprava tržišč MLO, Mestna klavničnica, Mestno gledališče, Mestno lutkovno gledališče, Sola za umetno obrt, Ljubljanski festival, Pionirska knjižnica in Jakopičev paviljon.

Za finančno samostojne zavode so bile proglašene tudi Dečje jasle v Ljubljani, Dom Titove mladine v Ljubljani, Dom Malči Beličeve v Ljubljani in Javna tehnična v Ljubljani.

Vsi ti finančno samostojni zavodi so pravne osebe in so registrirani pri ljudskem odboru, na katerega območju ima zavod svoj sedež.

Vsak zavod ima tudi svoja pravila, ki vsebujejo določbe o organizaciji zavoda, o njegovih nalogah in o načinu njegovega poslovanja.

tem je le težko izvajati, ker podjetja ne razpolagajo z lažjimi delovnimi mesti in bi bilo treba tam nameščene žene odpustiti. Odpustiti bi bilo treba večje število žen, ki bi se povečale že itak visoko število brezposelnih. Podjetja bi se sicer zelo rada znebila šibke delovne sile in bi pozdravila vsak mestih tako, da je vodstvom podjetij naročila, da v bodoče tozadevni ukrep MID.

MID je rešila problem zaposlitve žena na težkih delovnih mestih z določilom, da podjetja za zdravju škodljiva in težka delovna mesta ne smejo sprejemati novih žena, tam zaposlene pa postopoma premeščati na razna druga delovna mesta. Nekatere žene pa same želijo na težja delovna mesta, ker tam več zaslužijo, čeprav si s tem kvirajo zdravje.

Pri izvajanju nalog se MID poslužuje tudi propagandnih sredstev. Tako so bili predvajani v nekaterih večjih podjetjih filmi o zaščiti pred delovnimi nezgodami. MID dosledno zahteva, da so v podjetjih na vidnih mestih, zlasti pa še na nevarnih delovnih mestih zabeležene preventivne parole in plakati. V obliki plakata je bil izdan tudi izvleček iz splošnega pravilnika o varnosti pri delu, ki ga morajo podjetja obvezno razobesiti.

## POROČILO O DELU SVETA ZA SOCIALNO VARSTVO MLO LJUBLJANA V LETU 1954

NADALJEVANJE IZ 23. ŠTEV. »GLASNIKA«

Večji problemi pa so s stroji, ki so nabavljeni v domačih tovarnah, ki strojev ne zaščitijo, jih je pa zelo težko tehnično preurediti. Izdati bi bilo potrebne predpise, ki bi določali, da morajo biti vsi stroji in načrti za njih izdelavo pregledani v pogledu varnosti pri delu, šele nato pa bi se smeli serijsko izdelovati. Nekatera podjetja so take stroje z velikimi težavami in finančnimi žrtvami sama predelala in tehnično opremila.

Osebnna zaščitna sredstva so v glavnem na razpolago, vendar jih delavci neradi uporabljajo. Nekatera doma izdelana osebnna zaščitna sredstva po ugotovitvah MID niso primerna za uporabo.

Uvožena zaščitna sredstva pa so zaradi previsokega uvoznega faktorja čisto predraga za nabavo.

V letu 1954 je imela MID precejšnje težave z voditelji podjetij in sindikalnimi organizacijami zaradi nabave delovnih oblek. Po veljavnih predpisih so namreč na račun materialnih stroškov podjetja nabavljala le zaščitne delovne obleke in druga zaščitna sredstva, navadne delovne obleke pa so smela nabavljati izključno le v breme plačnega sklada podjetja. Podjetja so zahtevala naj MID izda pismene naloge za nabavo navadnih delovnih oblek, ki naj bi se nabavile pod firmo »zaščitnih sredstev«, kar seveda MID ni storila. Izvedla pa je izredne preglede v podjetjih in določila delovna mesta, kjer je potrebno dati zaposlenim zaščitne obleke, za vsa ostala delovna mesta pa je svetovala podjetjem naj nabavijo obleke iz plačnega sklada. Ker nekatera podjetja tega niso hotela storiti, so se pred delovnim kolektivom odgovorni voditelji podjetja izgovarjali na MID, češ, da jim je ta preprečila nabavo delovnih oblek. Zato so

organi MID v nekaterih primerih osebno pojasnili celo zadevo prizadetim delovnim kolektivom.

V letu 1954 je MID rešila 1.268 pritožb zaradi kršenja delovno pravnih predpisov, v 402 primerih pa je posredovala pri podjetjih. Največ primerov posredovanj je bilo glede nezakonitih odpovedi delovnega razmerja in zaradi tega, ker podjetja niso hotela dati članom kolektiva rednega letnega plačnega dopusta. Zelo dosti je bilo tudi pritožb glede delitve dobička.

Precej je bilo tudi primerov odpovedi nosečim ženskam, zlasti gospodinjskim pomočnicam v zasebnem sektorju. Dostikrat so delodajalci kršili pozitivne predpise tudi glede odpovednih rokov glede časa odpovedi, pravnega pouka, o možnosti pritožbe, pristanka OSS ali prijavljanja Biroja za posredovanje dela. MID rešuje le sporne primere, ki predstavljajo kršitev obstoječih predpisov, primernost, oziroma neprimernost odpovedi delovnih razmerij pa rešuje Mestna abritraža za odločanje o odpovedih.

Predpisi o prepovedi nočnega dela za noseče žene in dojenčke matere se v glavnem v redu izvajajo. Bilo pa je nekaj posredovanj glede zaposlitve nedoletnikov pri nočnem delu in glede rednega tedenskega počitka. V letu 1954 je bilo precej kršitev uredbe o vajencih in sicer obojestranskih. Vsi predlogi za razvezo učnih pogojev, ki so bili sporni, so se obravnavali pri MID. Razveljavljenih je bilo 193 učnih pogojev, šestokrat pa je bilo doseženo tudi soglasje ali sporazum med prizadetimi. MID je zasledila tudi nekaj primerov izkoriščanja vajencev od strani zasebnih delodajalcev. Vsi primeri so bili odstopljeni sodniku za prekrške, nekateri pa tudi publicirani. Precej je bilo tudi ne-

pravilnega zaposlovanja žena in mladine pri zdravju škodljivih in težkih delih. Predpise o

### BIRO ZA POSREDOVANJE DELA

Do 1. januarja 1955 je bil Biro za posredovanje dela organizacijska enota Tajništva za socialno varstvo. S tem dnem pa je postal po sklepu 51. skupne seje mestnega zbora in zbora proizvajalcev samostojna proračunska ustanova in je bil s tem izločen iz sestava Tajništva, ki pa je zadržalo nadzorstvo nad njegovim delom.

Biro za posredovanje dela ima svoj upravni odbor, ki je druga instanca v pritožbenih zadevah. Poleg tega vodi politiko Biroja in rešuje načelno važne probleme. V letu 1954 je

Likvidatura je izplačala v letu 1954 na oskrbninah 6.912.396 din za OD in porodnine ..... 3.030.985 din za prevozne in selitvene stroške ..... 44.256 din

Skupaj ... 9.992.637 din

Ta vsota je bila izplačana iz proračuna Zavoda za socialno zavarovanje LRS in OZSZ Ljubljana. Poleg pa je bilo za prehranočasno nezaposlenih oseb v letu 1954 izdanih blokov v vrednosti 67.865 din in sicer iz proračuna MLO.

Biro je v letu 1954 izdal 650 bolniških listov časno nezaposlenim osebam, potrdila o priznanju delovnega staža za čas

nezaposlenosti pa 980 osebam. V letu 1954 so podjetja, ustanove in privatniki v 3.651 primerih odpovedali delovno razmerje, in sicer: 1648 moškim osebam in 2083 ženskim osebam. Urad je imel v teku leta okoli 48.000 osebnih intervencij strank. V letu 1954 je bilo v zvezi z zaposljevanjem delovne sile pri Biroju opravljeno sledeče delo:

na dan 31. XII. 1953 je ostalo nezaposlenih	m	ž	sk.
v letu 1954 iskalo zaposlitve	247	1546	1793
v letu 1954 poslanih na delo	5566	10286	15852
uradno se odjavilo	4796	6140	10936
Stanje nezaposlenih na nad 31. dec. 1954	799	4437	5236
	218	1255	1473

Med časno nezaposlenimi, ki jim je v letu 1954 preskrbel zaposlitev Biro je tudi 200 invalidov in bolnih.

V letu 1954 je Biro za posredovanje dela imel 10 konferenc s 550 podjetji in ustanovami skupno z inšpekcijo dela. Na teh konferencah so se obravnavala razna vprašanja in področja delovnih odnosov, zlasti o

zaposlitvi žena in mladine, ker je to eno najbolj perečih vprašanj.

V teku je tudi anketa o starostni strukturi zaposlenih delavcev in uslužbencev.

V letu 1954 je Biro posvečal posebno pozornost utrditvi zvez s podjetji in ustanovami, da bi lahko čim jasnejšo sliko potreb (Nadaljevanje na str. 143)

### OLO LJUBLJANA OKOLICA

#### SKLEP

Na podlagi 2. odstavka 15. člena zakona o okrajnih ljudskih odborih ter 27. in 28. člena uredbe o zaključnih računih gospodarskih organizacij za leto 1954 (Uradni list FLRJ, št. 57 - 678 - 54) je Okrajni ljudski odbor Ljubljana okolica na XXIV. skupni seji okrajnega zbora in zbora proizvajalcev dne 26. marca 1955 sprejel

#### S K L E P

o imenovanju posebne komisije za dajanje oziroma zavračanje pritrditve k zaključnim računom majhnih podjetij in obrtov

V komisijo za dajanje oziroma zavračanje pritrditve k zaključnim računom majhnih podjetij se imenujejo:

- Jakoš Zanoškar, Količevič št. 11, p. Domžale
- Lovro Majcen, Ihan - Prelog, p. Domžale
- Anton Zdešar, Vnanje gorice, p. Brezovica
- Anton Umek, Preserje 47
- Franc Mavsar, Smarča 107
- Franc Pelan, Na klancu 29 Vrhnika
- Janez Čerin, Dol pri Borovnici
- Anton Dobravc, »Sora« Medvode
- Anton Jurečič, Ljubljana - Trata
- Marijan Kaliman, Kemična tovarna, Domžale
- Stane Fele, »Elma« - Črnuče
- Karel Parcer, direktor NB 610

Komisija daje oziroma zavrača pritrditve k zaključnim računom tistih podjetij, pri katerih celotni dohodek po potrjenem zaključnem računu za leto 1954 ne presega 20 milijonov din, obračunski plačilni sklad pa ne 3.500.000 dinarjev. K zaključnim računom vseh drugih podjetij daje oziroma zavrača pritrditve zbor proizvajalcev OLO.

Komisija začne delati takoj. Predsednik okrajnega ljudskega odbora: Miha Berčič l. r.

### OBJAVA

Okrajna volilna komisija Ljubljana okolica po ugotovitvi volilnih izidov pri nadomestnih volitvah v občinski ljudski odbor Stična, ki so bile dne 27. marca 1955 v 6. volilni enoti objavlja

volilne izide: V volilni enoti št. 6, ki je volilna enota odbornika so bili kandidati:

- Zupančič Franca Franc, obrtnik, Malo Hudo;
- Skufca Ignaca Alojz, krojač, Stranska vas ob Višnjici;
- Jakoš Franca Franc, mali kmet, Malo Hudo;
- Skufca Jožeta Stane, kmečki delavec, Stranska vas ob Višnjici.

Kandidat Zupančič Franc je dobil 46 glasov.

Kandidat Skufca Alojz je dobil 34 glasov.

Kandidat Jakoš Franc je dobil 27 glasov.

Kandidat Skufca Stane je dobil 30 glasov.

Za odbornika je izvoljen v 6. volilni enoti Zupančič Franca, obrtnik, Malo Hudo.

Namestnik predsednika okrajne volilne komisije: Jože Podboj, l. r.



(Nadaljevanje s strani 142)  
 po delovni sil. Prav tem zve-  
 zam dolguje Biro zahvalo, da  
 je mogel tekom celega leta za-  
 posiliti tako visoko število oseb.  
 Posebno pozornost je Biro po-  
 svečal zaposlitvi borcev in akti-  
 vistov NOB, ki jih je tekom le-  
 ta zaposlil preko 500.  
 Biuroju se je posrečilo v glav-  
 nem zaposliti vso moralno in  
 vzgojno ogroženo mladino, zla-

sti še 25 deklet, ki so zašle na  
 razna kriva pota. To se je Bi-  
 roju posrečilo kljub temu, da  
 so se podjetja in ustanove krče-  
 vito branile zaposlitvi tako mla-  
 dino z izgovorom, da jih ne  
 marajo sprejeti v kolektiv, ker  
 bi bil s tem ogrožen njihov  
 ugled.  
 Na dan 31. dec. 1954 nezapo-  
 slene osebe se razdelijo po de-  
 lovnem stažu in spolu, kot sledi:

	m	ž	sk.
osebe, ki še niso bile v del. razmerju	22	353	375
osebe, ki so že bile v del. razmerju in ki ni-			
majo delovnega staža od 1 do 10 let	86	650	736
oseb od 10 do 30 delovnega staža je	85	203	288
<b>Skupaj</b>	<b>214</b>	<b>1209</b>	<b>1423</b>

V pravkar prikazani tabeli  
 niso zajeti vajenci.  
 Osebam z visokim delovnim  
 stažem, to so zlasti moški, ki so  
 prišli iz zaporov in iščejo za-  
 poslitve, je zaposlitev zelo tež-  
 ko najti, ker se jih zaradi slabe  
 preteklosti podjetja branijo, so  
 pa tudi zaradi starosti fizično  
 slabše za delo.  
 Po kvalifikaciji so začasno  
 nezaposlene osebe:

	m	ž	sk.
nekvificirani	4	846	850
kvalificirani	64	126	190
polkvalificirani	—	59	59
<b>Skupaj</b>	<b>68</b>	<b>1031</b>	<b>1099</b>
<b>Uslužbenici:</b>			
strokovni	31	28	59
nižji strokovni	47	110	157
pomožni	69	40	109
<b>Skupaj</b>	<b>147</b>	<b>178</b>	<b>325</b>

Od skupnega števila začasno  
 nezaposlenih je invalidov in  
 bolnih 235 in sicer 85 moških in  
 150 žensk.

Splošna socialna struktura za-  
 časno nezaposlenih pa je na-  
 slednja:

	samski poročeni vdovci		ločeni		skupaj		vseg.					
	m	ž	m	ž	m	ž						
brez otrok	76	674	34	147	1	10	112	850	962	12		
z 1 otrokom	—	72	32	120	1	13	2	17	35	222	257	6
z 2 otrokom	1	8	38	104	—	14	1	7	40	133	173	6
z 3 otroci	—	—	14	25	—	3	—	1	14	29	43	6
z 4 otroci	—	1	9	8	—	2	—	—	9	11	20	—
z 5 otroci	—	—	4	5	—	—	—	—	4	5	9	—
<b>Skupaj</b>	<b>77</b>	<b>756</b>	<b>135</b>	<b>412</b>	<b>2</b>	<b>43</b>	<b>4</b>	<b>44</b>	<b>218</b>	<b>1255</b>	<b>1473</b>	<b>50</b>

Strokovna struktura začasno  
 nezaposlenih oseb je taka, da iz  
 vrst teh nezaposlenih ni mogoče  
 kriti vseh obstoječih potreb.  
 Primanjkuje zlasti strokovnih  
 uslužbencev, predvsem dobrih  
 strojepisnik, stenografov in knjiго-  
 vodkinj. Pri delavkah primanj-

kuje tkalk, pletilj, bolničark,  
 pri delavcih pa: strugarjev, kle-  
 parjev, ključavničarjev, zidar-  
 jev, avtoličarjev itd.  
 V letu 1954 je Biro za posre-  
 dovanje dela izdal 33.799 delav-  
 skih knjižic, oziroma zamenjal  
 stare delovne knjižice z novimi.

**SOCIALNI ZAVODI**

A) Dečje jasli. Na področju  
 MLO Ljubljane so bile v letu  
 1954 štiri dečje jasli s skupno  
 zmogljivostjo 280 otrok. V letu  
 1954 so bile te jasli povprečno  
 zasedene s 97%. Povprečna me-  
 sečna oskrbnina za 1 otroka v  
 jaslih je znašala 4744 din, z  
 višletimi plačami zdravstvenega  
 osebja, ki je plačano iz prora-  
 čuna, pa znašajo mesečni oskrb-  
 ni stroški na otroka 7.137 din.  
 Starši so prispevali mesečno na  
 otroka povprečno 2.358 din ali  
 1/3 od vsote, ki odpade na  
 lastno vzdrževanje. Oskrbnino  
 so starši plačevali po enotni v-  
 publični lestvici, in sicer:  
 2.000 na otroka, ki je v  
 oskrbi od 6. do 15. ure;  
 2.500 na otroka, ki je v  
 oskrbi od 6. do 18. ure in prej-  
 me v jaslih tudi večerjo;  
 3.000 na otroka, ki je v  
 jaslih tudi ponoči.  
 Vse 4 jasli so v letu 1954 pre-  
 jele od MLO naslednje dotacije:  
 1. za vzdrževalnino in dopol-  
 nitev inventarja din 4.934.000;  
 2. za plače zdravstvenemu  
 osebju din 7.823.895.  
 Skupaj torej din 12.757.895.

pela zasedba doma. Tako so bile  
 matere takih otrok preobreme-  
 njene, ker so morale imeti doma  
 otroka, po obstoječih predpisih  
 pa smejo zaposlene matere za-  
 radi nege otroka ostati doma  
 največ do 7 dni, otrok pa v tem  
 času po navadi še ni zdrav. Z  
 izpadom oskrbnine v tem času  
 pa seveda nastaja škoda tudi v  
 jaslih samih. V nekaterih jaslih  
 imamo otroke že nad 4 leta  
 stare. S temi otroki je treba de-  
 lati predvsem vzgojno, v jaslih  
 pa nimamo vzgojnega kadra.  
 Otroški vrtci pa jih zaradi pre-  
 napoljenosti ne morejo spre-  
 jeti.  
 Nepopolna analiza socialnih  
 razmer otrok, ki so v Dečjih  
 jaslih, je pokazala, da je 34%  
 otrok v jaslih le zaradi tega,  
 ker doma nimajo urejenih stan-  
 ovanjskih razmer.

B. Mladinski domovi. Oba mla-  
 dinska domova sta bila v letu  
 1954 v celoti vzdrževana iz prora-  
 čuna, za kar je bilo porablje-  
 nih skupno 16.356.635 din.  
 Skupna zmogljivost obeh do-  
 mov znaša 170 otrok, povprečna  
 dejanska zasedba obeh domov  
 pa je bila 65%. Vzrok temu je  
 bilo postopno oddajanje otrok v  
 rejo.  
 Mesečna povprečna oskrbnina  
 znaša na otroka din 13.692.  
 Starši so prispevali k oskrbnini  
 s svojimi prispevki le 25%.

Splošna oskrba otrok v domo-  
 vih je bila v redu. Tudi učni  
 uspeh otrok je bil zadovoljiv,  
 saj je 98% otrok v obeh domo-  
 vih imelo dober učni uspeh.  
 Prav posebno je to razveseljivo  
 za tiste otroke, ki so bili oddani  
 v dom zaradi zanemarjenosti v  
 družini in so imeli pred oddajo  
 zelo slabe uspehe.  
 Potrebno bi bilo z otroki še  
 več individualnega vzgojnega  
 dela, kar pa zaradi velikega  
 števila otrok ni mogoče. Zaradi  
 tega je Tajništvo za socialno  
 varstvo ob koncu šolskega leta  
 1953/54 pričelo predšolske otroke  
 razmeščati v družine, in sicer  
 postopoma. Nekaj otrok pa je  
 bilo zopet vrnjenih staršem, po  
 predhodnem saniranju družin-  
 skih razmer. S tem je Tajništvo  
 pridobilo 1 dom, v katerem bo-  
 do v prihodnje nameščeni teže  
 vzgojljivi mladinci v starosti od  
 12 do 17 let, katerih starši ne  
 morejo sami vzgajati in pa taki  
 mladinci, ki so že zapadli  
 vplivu slabe družbe in jih je  
 treba odstraniti iz običajnega  
 okolja. Otroci od 4 do 12 let pa  
 bodo v prihodnje nameščeni v  
 drugem domu.  
 Dom za starejšo moško mla-  
 dino predstavlja enega prvih  
 ukrepov za preventivno reša-  
 vanje mladinskih socialnih pro-  
 blemov. Težave pa že nastajajo,  
 ker ni na razpolago ustrezajo-  
 čega učnega kadra.

**C. Domovi starih in onemoglih.**

MLO Ljubljana ima 4 domove  
 starih in onemoglih, 2 v Ljub-  
 ljani in 2 na Stajerskem. Oba  
 ljubljanska domova sta stalno  
 stoođstotno zasedena, oba zuna-  
 nja pa 90-odstotno. Stari in one-  
 mogli Ljubljančani se vedno  
 bolj upirajo oditi v zunanje do-  
 move, dasi bi bili potrebni dom-  
 ske zaščite. — Skupna zmogljiv-  
 vost obeh domov je 518 postelj.

Ker so s 1. aprilom 1954 svi-  
 štirje domovi prešli na samo-  
 stojno finansiranje, je bilo na  
 novo določeno, kakšne oskrbne  
 stroške bodo morali plačati v  
 prihodnje, bodisi sami ali dru-  
 gi zavezanici, če niso sami pla-  
 čila zmožni.

Ob koncu leta 1954 je znašala  
 mesečna oskrbnina v posamez-  
 nih domovih:

- Dom na Poljanski cesti 16  
5.900 din,
- Dom na Bokalcih 6.400 din,
- Dom v Smarju pri Jelšah  
5.900 din,
- Dom v Gornji Radgoni 6.000  
din.

Na račun oskrbnin so oskr-  
 bovanci plačali sami v letu 1954  
 14.280.000 din, iz proračuna MLO  
 pa je bilo na račun oskrbnin  
 izplačanih 25.399.000 din.

Iz proračunskih investicij  
 MLO je bilo na račun doma na  
 Bokalcih, ki je še v gradnji, iz-  
 plačano 42.611.381 din za in-  
 vesticijske potrebe, za oba stajer-  
 ska domova pa 1.196.418 din.

V pričujočem poročilu prika-  
 zuje Svet za socialno varstvo  
 MLO Ljubljane najvažnejša  
 vprašanja, ki jih je reševal v  
 preteklem letu. Podatki, ki so  
 vsebovani v poročilu, naj slu-  
 žijo za čim boljše razumevanje  
 obširne problematike in kot  
 podlaga za čim plodnejše raz-  
 pravljanje na skupščini mestnih  
 odbornikov, ki naj pripomene  
 Svetu v njegovem stremiljenju,  
 da bi se problemi s področja  
 socialnega varstva reševali v  
 prihodnjih letih še z večjim  
 uspehom.

**PREGLED O POTROŠNI KREDITOV V LETU 1954**

Izdatki	Plan za leto 1954	Izvršeno v letu 1954	Realizacija v %
<b>Svet za socialno varstvo</b>			
Funkcionalni izdatki . . . . .	93.597.000	91.842.000	98,12
<b>Invalidski dom</b>			
Osební izdatki . . . . .	765.400	765.327	99,99
Operativni izdatki . . . . .	344.000	343.923	99,97
Funkcionalni izdatki . . . . .	1.292.300	628.008	48,59
<b>Skupaj . . . . .</b>	<b>2.401.700</b>	<b>1.737.258</b>	<b>72,33</b>
<b>Dom onemoglih Ljubljana</b>			
Osební izdatki . . . . .	1.530.000	1.529.718	99,98
Operativni izdatki . . . . .	672.200	676.956	100,70
Funkcionalni izdatki . . . . .	1.956.000	1.955.791	99,98
<b>Skupaj . . . . .</b>	<b>4.158.200</b>	<b>4.162.465</b>	<b>100,10</b>
<b>Dom onemoglih Jelšingrad</b>			
Osební izdatki . . . . .	920.200	920.141	99,99
Operativni izdatki . . . . .	516.200	516.139	99,98
Funkcionalni izdatki . . . . .	1.601.300	1.601.294	99,99
<b>Skupaj . . . . .</b>	<b>3.037.700</b>	<b>3.037.574</b>	<b>99,99</b>
<b>Dom onemoglih Gornja Radgona</b>			
Osební izdatki . . . . .	1.799.200	1.799.137	99,99
Operativni izdatki . . . . .	1.191.500	1.191.422	99,99
Funkcionalni izdatki . . . . .	2.750.800	2.750.535	99,99
<b>Skupaj . . . . .</b>	<b>5.741.500</b>	<b>5.741.094</b>	<b>99,99</b>
<b>Dom onemoglih Bokalce</b>			
Osební izdatki . . . . .	1.353.500	1.353.461	99,99
Operativni izdatki . . . . .	1.031.400	1.031.329	99,99
Funkcionalni izdatki . . . . .	1.651.200	1.651.125	99,99
<b>Skupaj . . . . .</b>	<b>4.036.100</b>	<b>4.035.915</b>	<b>99,99</b>
<b>Dečje jasli, Kersnikova ul.</b>			
Osební izdatki . . . . .	1.585.000	1.561.139	98,49
<b>Dečje jasli, Lepodvorska ul.</b>			
Osební izdatki . . . . .	1.710.000	1.894.843	104,96
<b>Dečje jasli, Puharjeva ul.</b>			
Osební izdatki . . . . .	1.488.000	1.508.580	101,38
<b>Dečje jasli, Resljeva cesta</b>			
Osební izdatki . . . . .	2.913.488	2.959.333	101,57
<b>Dom Titove mladine Moste</b>			
Osební izdatki . . . . .	3.090.000	3.209.758	103,87
Operativni izdatki . . . . .	1.400.000	1.391.058	99,36
Funkcionalni izdatki . . . . .	5.440.000	5.434.174	99,89
<b>Skupaj . . . . .</b>	<b>9.930.000</b>	<b>10.034.990</b>	<b>101,05</b>
<b>Dom Malči Beličeve, Vič</b>			
Osební izdatki . . . . .	2.942.000	2.984.323	101,43
Operativni izdatki . . . . .	1.045.000	1.044.867	99,98
Funkcionalni izdatki . . . . .	4.119.000	4.116.489	99,93
<b>Skupaj . . . . .</b>	<b>8.106.000</b>	<b>8.145.670</b>	<b>100,48</b>
<b>Drž. uprava — Svet</b>			
Osební izdatki . . . . .	7.142.005	4.927.108	69,00
Funkcionalni izdatki . . . . .	250.000	108.384	43,35
<b>Skupaj . . . . .</b>	<b>7.392.005</b>	<b>7.035.492</b>	<b>95,17</b>
<b>Biro za posredovanje dela</b>			
Osební izdatki . . . . .	2.065.000	1.892.035	91,62
Operativni izdatki . . . . .	1.390.000	1.043.019	75,03
Funkcionalni izdatki . . . . .	240.000	107.447	44,76
<b>Skupaj . . . . .</b>	<b>3.695.000</b>	<b>3.042.501</b>	<b>82,30</b>
<b>Skupaj plan za leto 1954 din 149.791.693</b>			
<b>Izvršeno v letu 1954 din 146.638.863</b>			

Tek. št.	Naziv objekta	Letni plan kredita 1954	Izvršitev plana 1954	% realiz.	Op.
1.	Nadaljevanje novogradnje II. trakta Bokalce	53.097.000	42.611.381	80,25	
2.	Dom Titove mladine Moste - naprava vrtno ograje	521.420	521.240	99,95	
3.	Dom Malči Beličeve - popravila	280.000	280.000	100	
4.	Dečje jasli Resljeva c. 10 - ureditev sušilnice, dokončanje vrta	2.015.000	1.983.229	98,42	
5.	Biro za posredovanje dela - pleskarska dela in oprema	700.000	629.292	89,89	
6.	Dom onemoglih Gor. Radgona nabava peči	670.000	243.162	36,29	
7.	Dom onemoglih »Jelšingrad« - adaptacija doma in nabava kozolca	954.000	953.256	99,90	
<b>S k u p a j :</b>		<b>58.237.420</b>	<b>47.221.500</b>	<b>81,03</b>	



## Seznam O KATEGORIZACIJI OBRTHNIH PODJETIJ IN DELAVNIC

PRILOGA K PREDLOGU DRUŽBENEGA PLANA  
ZA LETO 1955, OBJAVLJENEM V »GLASNIKU« STRV. 24

Priloga k pregledu družbenega plana za leto 1955. (Objavljen v »Glasniku« št. 24).

### SEZNAM

o kategorizaciji obrtnih podjetij in delavnic

a) Obrtni obrati, ki plačujejo v letu 1955 obrestno mero od osnovnih sredstev v višini 2%:

1. Kleparstvo in vodovodno instalacijsko podjetje Knezova 28.
2. Splošno kleparstvo in instalacijsko podjetje, Poljanski nasip 40.
3. »Laboda«, Poljanski nasip 6.
4. »Vulkan«, Zaloška cesta 20.
5. »Pleskar«, Stožice 47.
6. Pleskarstvo - olepšava, Aljaževa 35.
7. »Harmonika«, Titova 35-a.
8. Izdelovanje in popravila harmonik, Pražakova 12.
9. Klobuček, Volfova 3.
10. Krojaštvo Dobrunje, Sostro.
11. Ljubljanska krojačnica - Smartinska 15.
12. Sentviška krojačnica, Sentvid 28.
13. Moda, Sentvid 90.
14. »Model«, Igriška 3.
15. Modni salon za ženska in moška oblačila, Kardeljeva 1.
16. Modno krojaštvo za moške in ženske obleke, Ob Ljubljani 21.
17. Sivalnica Polje.
18. Sportno in modno krojaštvo, Resljeva 1.
19. Sever Živka, Gradišče 2.
20. Šefic - Zontar, Cankarjeva 12.
21. Ster Milan, Tavčarjeva 12.
22. Dežnikar, Ciril-Metodova 19.
23. Čevljarna Sneberje, Sneberje.
24. Čevljarna Sentvid, Sentvid št. 48.
25. Čevljarna, Tobačna 1.
26. Čevljarska delavnica Moste, Društvena 54.
27. Čevljarstvo Dobrunje, Sostro.
28. Krzno, Mestni trg 5.
29. Naša čevljarna, Komenskega 26.
30. Zmaga, Igriška 3.
31. Brivnica Vevče, Vevče.
32. Brivnica, Pokopališka 4.
33. Brivnica, Trubarjeva 5.
34. Brivsko podjetje, Kidričeva 6.
35. Cvetličarna, Volfova 10.
36. Dimnikarstvo, Kolodvorska št. 6.
37. Fotokamera, Trubarjeva 25-a.
38. Foto Slovenija, Cankarjeva 5.
39. Foto Tivoli, Cankarjeva 7.
40. Čevljarska proizvodna zadruga, Zaloška 10.
41. Čevljarska produktivna zadruga, Rečna ulica 8.
42. Čevljarska produktivna zadruga, Tržna 85.
43. Cilimi, Stari trg 15.

b) Obrtni obrati, katerim je določena obrestna mera od osnovnih sredstev v višini 3%:

1. Opekarna Zadvor, Dobrunje.
2. Umetni kamen, Titova 139.
3. Remont Dobrunje, Dobrunje.
4. Stavbno in pohištveno mizarstvo, Poljanski nasip 40.
5. Mizar - Šiška, Knezova 28.
6. Mizarstvo Trnovo, Trnovski pristan 20.
7. Mizarstvo, Vižmarje, Sentvid.
8. Jugoreklam, Kidričeva 19.
9. Propaganda, Dalmatinova 4.
10. Reklam servis, Čopova 5.
11. Avtomehnika, Titova 35.
12. Avtopopravilnica, Celovška 95.

13. Gonilka, Njogoševa 15.
14. Puškarsko podjetje »Jelen«, Gosposvetska 12.
15. Kino foto delavnica, Gosposvetska 8.
16. Ključavničarska delavnica, Gregorčičeva 5.
17. Klobučarstvo, Čufarjeva 10.
18. Kolarsko kovaška delavnica, Pokopališka 1.
19. »Krim«, mehanična delavnica, Stari trg 11.
20. Mehanična delavnica »Ilirija«.
21. Mehanični servis, Kolodvorska 18.
22. Mehapika, Tržaška 90.
23. Motouniversal, Črtomirova 3.
24. Optika, Trg revolucije 4.
25. Precizna mehanika, Čopova 44.
26. Radio servis, Cankarjeva 3.
27. Tehnica, Karlovska 2.
28. Galvana, Vižmarje 70.
29. »Ura«, Prešernov trg 1.
30. Cirman Stane, Aljaževa 8.
31. Podražaj Ciril, Trubarjeva 65.
32. Gruenfeld Leopold, Dalmatinova 13.
33. Pičman Lovro, Ilirska 5.
34. Iskra servis, Mestni trg 12.
35. Jugotehnika, Čopova 12.
36. Belak Mihael, Volfova 6.
37. Mihelčič Ivan, Borštnikov trg 1.
38. Potočnik Leopold, Petkovškovo nabrežje.
39. Kemoproizvodi - Poljanski nasip 40.
40. Milarna Polje, Polje.
41. Gregorinčič Franc, Robičeva 3.
42. Krbavčič Jakob, Trubarjeva 59.
43. »Kristale«, Titova 14.
44. Spectrum, Celovška 51.
45. Strojno mizarstvo in kolarstvo Dobrunje, Dobrunje.
46. »Ušilac«, Sentvid 71.
47. Nova knjigovoznica, Zarnikova 6.
48. Salon ženske in moške mode, Miklošičeva 7.
49. Splošno kleparstvo, Poljanska 75.
50. Tapetništvo in dekoracija, Trubarjeva 78.
51. Čevljarna, Kolodvorska 12.
52. Vogrinec Franc, Tavčarjeva 3.
53. Adrija, Resljeva 24.
54. Medenjaki, Ul. Milana Majcna 13.
55. Pekarna Ajdovščina, Gosposvetska 7.
56. Pekarna Bežigrad, Črtomirjeva 3.
57. Pekarna Breg, Poljanska 11.
58. Pekarna Center, Kotnikova 4.
59. Pekarna Galjevica, Dvorni trg 3.
60. Pekarna Gradišče, Gradišče 5.
61. Pekarna Ledina, Poljanska št. 11.
62. Pekarna Mirje, Gradišče 17.
63. Pekarna Moste, Zaloška 40.

64. Pekarna Polje, Poljanska 19.
65. Pekarna Spodnja Šiška, Medvedova 38.
66. Pekarna Stari Vodmat - Smartinska 5.
67. Pekarna Sentvid, Sentvid 8.
68. Pekarna Zg. Šiška, Titova 69-a.
69. Pekarna Polje, Polje.
70. Slaščičarna Sport, Wolfova 10.
71. Grablovič Josip, Nazorjeva 3.
72. Grom Jože, Komenskega 28.
73. Kastelic Alojz, Gradišče 4.
74. Pelicon Adolf, Wolfova 14.
75. Parketar, Trubarjeva 95.
76. Produktivna zadruga parketarjev, Kolodvorska 35.
77. Oblačilna produktivna zadruga, Celovška 72.
78. Čevljarska produktivna zadruga, Celovška 79.
79. Čevljarska produktivna zadruga, Prešernova 48.
80. Umetniška zadruga, Kardelejeva 11.
81. Umetniška zadruga, Kardelejeva 1.
82. Zidar, Kotnikova 16.

c) Obrtni obrati, katerim je določena obrestna mera od osnovnih sredstev v višini 6%:

1. Elektromedicina, Kolezjska št. 21.
2. Litografija, Bizoviška 1.
3. Prevoz I., Karlovska 19.
4. Prevoznik II., Ulica Milana Majcna 14.
5. Prevoznik III., Njogoševa 15.
6. Avtomontaža, Titova 24.
7. Avtoservis, Prešernova 52.
8. Instalacija, Slomškova 4.
9. Rafinerija dragih kovin - Ilirska 6.
10. Soča, Vrazov trg 4.
11. »Udarnik«, Vidovdanska 2.
12. »Elektromehnika«, Celovška 95.
13. »Kamine«, Mala vas 50 - Jelca.
14. Naravni kamen, Kolodvorska 32.
15. Novoplesk, Lepi pot 1.
16. Graditelj, Smartinska 64.
17. Oplek, Čufarjeva 1.
18. Pleskarstvo 1. maj, Stari trg 3.
19. Pleskarstvo in soboslikarstvo, Sentvid 67.
20. Stavbno podjetje Poljane, Ambrožev trg 1.
21. Stavba Polje, Spodnja Zadobrova 14.
22. Stavbno obrtno podjetje Šiška, Knezova 28.
23. Pavčič Pavel, Zaloška 181.
24. Lesna ganterija, Smartinska 10.
25. Mizarstvo »Krim«, Linhartova 49.
26. Oprema, Sentvid.
27. Pohištveno mizarstvo, Zavrta 7.
28. »Pohištvo«, Predjamska 32.
29. Sport oprema, Vižmarje 1.
30. Zima, Fužine 133.
31. Dobrave Zoran, Ulica Vide Pregarčeve 5.
32. Vavpetič Jakob, Titova 35.
33. Vetril Franjo, Titova 17.
34. Novost, Wolfova 1.
35. Kroj, Poljanska 15.
36. Modna oblačila, Titova 35-b.
37. Obrtnik, Masarykova 34.
38. Tapetništvo in dekoracija, Titova 41.
39. Rozman Slava, Gosposka 4.
40. Slikoplesk, Gosposka 16.
41. »Slavica«, Rimska 19.
42. Produktivna zadruga mizarjev, Postojnska 56.
43. Sodaraska zadruga Tacen, Tacen.
44. Mizarska zadruga Dravilje, Na Korošice.
45. Oblačilna produktivna zadruga, Čopova 7.
46. Čevljarska produktivna zadruga Mivka 25.

### Objava O JAVNI DRAŽBI

Mestni ljudski odbor glavnega mesta Ljubljane, bo dne 19. aprila 1955. razprodal na javni dražbi razno staro pohištvo in razne druge predmete iz inventarja MLO, dalje razne zaplenjene predmete in razne najdene predmete, katerih lastnika ni bilo mogoče ugotoviti.  
Javna dražba se bo vršila na dvorišču magistratnega poslopja s pričetkom ob 8. uri.

## IZ ZAPISNIKA

### 26. SEJE ZBORA PROIZVAJALCEV MESTNEGA LJUDSKEGA ODBORA GLAVNEGA MESTA LJUBLJANE DNE 18. FEBRUARJA 1955

Sejo je vodil Stane Vogelink, predsednik zbora proizvajalcev MLO.

Zapisnik seje je vodil Vinko Butala, šef upravno-pravnega oddelka Tajništva za gospodarstvo MLO.

Za overitelja zapisnika sta bila soglasno izvoljena odbornika Lado Krošelj in Adi Vlachy. Zapisnik 27. seje zbora proizvajalcev je bil soglasno odobren.

Seja je bila sklepna, ker je bilo od 58 odbornikov navzočih 37.

Predlagan je bil naslednji dnevni red:

1. Razprava o predlogih Sveta za gospodarstvo MLO za instrumente družbenega plana za leto 1955.

2. Razprava in sklepanje o povečanju obračunskega plačilnega sklada za nekatere gospodarske organizacije.

3. Razprava in sklepanje o pritožbi proti odločbi o odobritvi delovnih mest gospodarske organizacije »Pleskarstvo in soboslikarstvo« 1. maj v Ljubljani.

Predsedujoči predlaga, da se kot točka 4. dnevnega reda obravnava »Izvolitev predsednika zbora proizvajalcev MLO«.

Tako dopolnjeni dnevni red je bil soglasno sprejet.

I. Poročilo o predlogih Sveta za gospodarstvo MLO za instrumente družbenega plana za leto 1955 je podal odbornik ing. Ivo Klemenčič, predsednik Sveta MLO za gospodarstvo.

O poročilu pa so razpravljali odborniki: Lojze Matelič, Bogomir Dragar, Franc Pipan, Lojze Fortuna, ing. Ivo Klemenčič, Franc Zagar in republiška poslanca Ivan Curk ter Franc Babnik.

Soglasno je bilo sprejeto poročilo in istočasno tudi sklep, da Svet za gospodarstvo MLO razpravlja pred sprejetjem družbenega plana o predlogih, ki so bili izneseni v razpravi.

II. Odbornik Zdravko Rakušček, član Sveta za gospodarstvo MLO je po obrazložitvi predlagal, da se poveča obračunski plačilni sklad za naslednje gospodarske organizacije:

- a) »Tekstil-obutev« Ljubljana - povečanje celotnega obračunskega sklada za plače pa 1.35%;
- b) »Agrotehnika«, povečanje obračunskih plač za 10% od 1. X. 1954 dalje;
- c) »Gruda« - Export-import, povečanje celotnega obračunskega plačilnega sklada za 10%;
- d) »Kooperativa« Ljubljana - povečanje celotnega obračunskega plačilnega sklada za 10%;
- e) »Tehnometal« Ljubljana - povečanje sklada za plače za 1.90%;

f) »Tegrad« - podjetje za postavljanje, rekonstrukcijo in investicijsko vzdrževanje TT naprav Ljubljana - povečanje obračunskega plačilnega sklada za 5%;

g) podjetje »Ključavničarstvo« - drž. obrtni mojster Ciril Podražaj - povečanje obračunskega sklada za plače za 5%;

h) podjetje »Slikoplesk« zoj. Ljubljana, Gosposvetska 16 - povečanje obračunskega plačilnega sklada za 5%;

i) »Stavbno obrtno podjetje Šiška«, Knezova ul. 28 - pove-

čanje celotnega obračunskega sklada za 5%;

j) »Karoserija« - tovarna jeklenih in avtobusnih karoserij Ljubljana - povečanje celotnega obračunskega plačilnega sklada za 5% in to od 1. januarja 1954.

Vsi predlogi so bili soglasno sprejeti.

### III.

Odbornik Albin Blaznik je predlagal, da se upošteva pritožba gospodarske organizacije »Pleskarstvo in soboslikarstvo« 1. Maj proti izdani odločbi o odobritvi delovnih mest. Gre namreč za vrstitev računovodij in vodij skupin iz II. vrste v I. vrsto. Komisija za odobritev delovnih mest je tudi pri drugih pleskarskih podjetjih, ki so za to zaprosila tak predlog upoštevala. Podjetje »1. maj« je v finančnih težavah in ima težave zaradi fluktuacije kvalitetne delovne sile, ker kvalitetni delavci zaradi boljših plač odhajajo v privatne službe. Komisija zato predlaga, da se podjetju odobrijo naslednja delovna mesta:

- 4 delovna mesta - I. vrsta
- 9 delovnih mest - II. vrsta
- 1 delovno mesto - III. vrsta

Predlog je bil soglasno sprejet.

### IV.

Odbornik Stane Vogelink, predsednik zbora proizvajalcev je predlagal, da zbor izvoli za sedanjega predsednika zbora proizvajalcev. Prisopnil je, da sam ne bi rad ostal še nadalje na tem mestu, ker je njegova stroga precej oddaljena od problema, ki se na sejah obravnavajo. Poleg tega je pa z drugimi funkcijami preobremenjen.

V razpravo so posegli odborniki: Lojze Fortuna, Georgij Konstjukovski, Stane Vogelink in Jože Janežič.

Po stavljenih predlogih je bil soglasno izvoljen za predsednika zbora proizvajalcev za leto 1955 odbornik Zdravko Rakušček.

Dnevni red je bil izčrpan in predsedujoči je zaključil sejo.

Predsedujoči:  
Stane Vogelink, l. r.  
Vodja zapisnika:  
Vinko Butala, l. r.  
Overitelja zapisnika:  
Lado Krošelj, l. r.  
Adi Vlachy, l. r.

### POZIV

NA PLAČILO DRUGE DAVČNE AKONTACIJE ZA LETO 1955

Dne 1. aprila 1955 je zapadlo v plačilo druga akontacija davčne obveznosti in prometnega davka za leto 1955, ki znaša 25% njegova, dokončno odmerjenega davčnega predpisa.

Opozarjamo vse zasebne davkoplačevalce, predvsem kmetijske obrtnike, izvrševalce svobodnih poklicev in lastnike zgradb, naj plačajo navedeno akontacijo v roku najkasneje do 15. marca 1955 v smislu 112. člena urebe o dohodnini. Koliko bi kdor odli imenovanih potreboval plačilo o plačanih davkih, je občan po prejemu poravnati vse do 1. aprila 1955 v plačilo davčne obveznosti.

Po 15. maju 1955 bomo plačane akontacije prisilno terjali z 9% obrestni in izvršnimi stroški vred.

Finančna uprava MLO glavnega mesta Ljubljane